

DESIGN Mauro Lipparini



Anno di produzione: 2009.

La forma rilassata del bracciolo come ad accompagnare il comfort in un equilibrio estetico di semplicità formale conferisce al divano Glacé un immediato accento di accoglienza. L'aspetto morbido leggermente casual è il profilo estetico di Glacé, sia quando è proposto con cuscino di seduta e sia quando è monovolume. Il design accompagna con sapienza ed equilibrio la generosità della morbidezza, oltre alla pienezza dei volumi dalle linee leggermente bombate e rigorose.

**Caratteristiche tecniche:**

La struttura portante è realizzata in legno massello di pioppo con alcuni elementi in pannelli di particelle di legno; il legno è stagionato "naturalmente" per almeno tre anni in cataste custodite presso l'azienda. Le giunzioni dei vari elementi della struttura sono costruite mediante unioni ad incastro con spine cilindriche. Il molleggio della seduta è composto da cinghie elastiche in polipropilene e lattice naturale di due dimensioni ed elasticità. Perpendicolarmente alla lunghezza del modello sono fissate cinghie da 9 cm, con elasticità del 20%, una parallela all'altra; a queste sono alternatamente incrociate cinghie da 5 cm con elasticità dell'80%. L'imbottitura della struttura è ottenuta con lastre in poliuretano espanso indeformabile (con densità di 75 kg/m<sup>3</sup>) ed esente da CFC ed in seguito ricoperta con ovatta poliestere e vellutino accoppiato. I cuscini asportabili della seduta sono in poliuretano espanso con densità differenziate da 30 a 35 kg/m<sup>3</sup> ed esente da CFC. I cuscini asportabili dello schienale sono invece realizzati completamente in piuma. I supporti sono in PVC nero.

Year of production: 2009

The Glacé sofa strives to give an immediate feel of welcoming, with the relaxed shape of the arm accompanying the comfort in a pleasing equilibrium of formal simplicity. This soft and light casual aspect is the profile of Glacé, whether utilized with a seat cushion. This design yields a generous wisdom of style and equilibrium due to considerable softness and also to the fullness of the lightly rounded lines.

**Specifications:**

The load-bearing frame is constructed of poplar heartwood and elm with additional connecting elements in chipboard panel. Dap joints unite the various parts of the frame with securing cylindrical dowels. The carefully selected wood is naturally seasoned for at least three years on the company's premises. The seat webbing consists of elastic polypropylene and natural latex belts in two sizes, each with its own precisely defined elasticity. Belts 9 cm wide are fixed parallel to each other and perpendicularly to the length of Keen at 20% elasticity; these are interlaced by 5 cm wide belts at 80% elasticity. The framework is upholstered with contoured sheets of resilient, CFC-free polyurethane foam (density 75 kg/m<sup>3</sup>), covered with bonded plush and polyester wadding. The removable seat cushions, are in CFC-free polyurethane foam (density between 30 and 35 kg/m<sup>3</sup>). The removable back cushions are completely feather filled. The support are in black PVC.

Herstellung Jahr: 2014

Die Glacé Sofa ist bestrebt, eine sofortige gefuehl einladend zu geben, mit der entspannten Form des Begleit den Komfort in einem angenehmen gleichgewicht der formalen Einfachheit.

Dieses weiche und lichte zufaellige Aspekt ist das Profil von Glacé, ob mit einem Sitzkissen genutzt wird.

Das Design ergibt eine grosszuegige Weisheit von Stil und gleichgewicht durch erhebliche Weichheit und auch auf die Fuelle der leicht gerundeten Linien.

**Technische Daten**

Die tregende Strukturbestehtaus massivem Pappelholz und Spannplatte; das Holz wurde auf natuerliche Weise fuer mindestens drei Jahre im Unternehmen auf Stapeln getrocknet. Die verschiedenen Strukturelemente sind mit zylindrischen Stiften verbunden. Die Federung der Sitzflaeche besteht aus elastischen Gurten aus Polypropylen und Naturkautschuk in zweifacher Abmessung und Elastizitaet. Senkrecht zur Lange von Kubico sind parallel nebeneinander Gurte von 9 cm mit einer Elastizitaet von 20% befestigt; diese werden abwechselnd von Gurten von 5 cm mit einer Elastizitaet von 80% gekreuzt. Die Polsterung der Struktur besteht aus unverformbaren, FCKW-freien PUR-Platten (mit Dichte 75 kg/m<sup>3</sup>) und ist ueberzogen mit Polyesterwatte und Verbundvelours. Die abziehbaren Sitzkissenbestehenaus

unverformbaren, FCKW-freien PUR-Platten (mit Dichte 30/35 kg/m<sup>3</sup>). Die abziehbaren Rueckenkissen bestehen aus Daunen. Die Träger sind in PVC schwarz gehalten.

Année de production: 2009

La forme de Glacé donne un immédiat sens de confort avec une forme confortable. L'aspect doux et désinvolte est la caractéristique esthétique de Glacé s'il est utilisé avec un coussin d'assise. Le design regroupe la souplesse et les volumes pleins avec les lignes incurvées et abondantes.

**Caractéristiques techniques:**

La structure portante est réalisée en bois massif de peuplier avec quelques éléments en aggloméré de bois. Le bois est séché "naturellement" pendant au moins trois ans auprès de notre établissement. Les divers éléments de la structure sont encastrés entre eux à l'aide de chevilles cylindriques. Des sangles élastiques en polypropylène et caoutchouc naturel, de deux dimensions et avec élasticité différente, permettent d'assurer la suspension de l'assise. Des sangles de 9 cm, ayant une élasticité de 20%, sont fixées perpendiculairement à la longueur du modèle et parallèlement les unes aux autres. Ces sangles s'entrecroisent, à des sangles de 5 cm avec élasticité de 80%. Le rembourrage de la structure est en polyuréthane expansé indéformable (densité 75 kg/m<sup>3</sup>), sans CFC, recouvert d'ouate polyester unie à de la veloutine. Les coussins d'assise, qui peuvent être enlevés, sont en polyuréthane expansé avec densités différentes (entre 30 et 35 kg/m<sup>3</sup>) sans CFC. Les coussins du dossier, qui peuvent être enlevés, sont réalisés complètement en duvet. Les supports sont en PVC noire.

Año de producción: 2009.

El sofá Glacé trata de dar una inmediata sensación acogedora, con la forma relajada del brazo que acompaña a la comodidad con un agradable equilibrio de sencillez. Este suave y ligero aspecto casual es la estética de Glacé, si se utiliza con un cojín de asiento. Este diseño se acompaña de una generosa sabiduría del estilo y el equilibrio, debido a una gran suavidad y también a la plenitud de las líneas ligeramente redondeadas.

**Características técnicas:**

La estructura portante se fabrica en madera maciza de álamo y olmo con algunos elementos de unión en madera contrachapada. Las diversas partes de unión de la estructura están formadas por tacos de seguridad cilíndricos de fijación. La madera es cuidadosamente seleccionada, sometida a pruebas durante al menos tres años en las instalaciones de la empresa.

Las cinchas del asiento están compuestas por correas de polipropileno elástico y látex natural de dos dimensiones, y de diferente elasticidad. Las correas de 9 cm de ancho están fijadas paralelamente entre sí y perpendicularmente a la longitud de Glacé, con una elasticidad del 20 por ciento; estas están entrelazadas con correas de 5 cm de ancho con una elasticidad del 80 por ciento. El armazón está tapizado con hojas flexibles de espuma de poliuretano libre de CFC (con una densidad de 75 kg/m<sup>3</sup>); cubierto de poliéster acolchado. Los cojines de los asientos son extraíbles, y son de espuma de poliuretano libre de CFC (de densidad entre 30 y 35 kg/m<sup>3</sup>). Los cojines del respaldo son extraíbles cojines y están rellenos completamente de plumas. El soporte es de PVC negro.

Год производства: 2009.

Расслабляющая форма подлокотников гармонирует с комфортом, эстетическое равновесие с формальной простотой, придавая дивану Glacé непосредственно нотку уюта. Мягкий, немного даже обычный вид составляет эстетику Glacé, как в варианте с подушкой для сидения, так и в однообъемной версии. Дизайн искусно и сбалансированно гармонирует с необыкновенной мягкостью, а также полнотой объемов слегка изогнутых и строгих линий.

**Технические характеристики:**

Несущая структура выполнена из массива тополя с некоторыми элементами из ДСП; дерево выдержано «естественным» образом не менее трех лет в штабелях на складах предприятия. Соединения разных элементов структуры выполнены с использованием блокировки цилиндрическими штифтами. Подвески сиденья состоят из эластичных ремней из полипропилена и натурального латекса, двух размеров и эластичности. Перпендикулярно длине модели закреплены ремни шириной 9 см с эластичностью 20 % - один параллельно другому; они поочередно перекрещены с ремнями шириной 5 см и эластичностью 80 %. Наполнитель структуры содержит пластины недеформируемого вспененного полиуретана (с плотностью 75 кг на куб. м), свободного от хлорфторуглерода, затем покрытый синтепоном и комбинированным бархатом. Съёмные подушки сидения выполнены из вспененного полиуретана с различной плотностью от 30 до 35 кг на куб. м, свободного от хлорфторуглерода. И наоборот, съёмные подушки спинки заполнены полностью пухом. Опоры сделаны из черного ПВХ.

## POLTRONA / ARMCHAIR



L/W 130 cm - A/H 61,5 cm - P/D 102 cm  
L/W 51 1/5" - A/H 24 1/5" - P/D 40 1/6"

GLACE0POLT130

## CENTRALE / CENTRAL UNIT



L/W 100 cm - A/H 61,5 cm - P/D 102 cm  
L/W 39 3/8" - A/H 24 1/5" - P/D 40 1/6"

GLACE0CENT100

## POUF / OTTOMAN



L/W 100 cm - A/H 40 cm - P/D 100 cm  
L/W 39 3/8" - A/H 15 3/4" - P/D 39 3/8"

GLACE0POUFQUA

## DIVANI / SOFAS



L/W 180 cm  
L/W 70 7/8"

GLACE0DIVA180



L/W 210 cm  
L/W 82 2/3"

GLACE0DIVA210



L/W 240 cm  
L/W 94 1/2"

GLACE0DIVA240



L/W 270 cm  
L/W 106 2/7"

GLACE0DIVA280

## ELEMENTI ANGOLO SX / LEFTSIDE CORNER UNITS



L/W 186 cm  
L/W 73 1/5"

GLACE0D186ASX



L/W 216 cm  
L/W 85"

GLACE0D216ASX



L/W 246 cm  
L/W 96 6/7"

GLACE0D246ASX



L/W 276 cm  
L/W 108 2/3"

GLACE0D276ASX

## ELEMENTI ANGOLO DX / RIGHTSIDE CORNER UNITS



L/W 186 cm  
L/W 73 1/5"

GLACE0D186ADX



L/W 216 cm  
L/W 85"

GLACE0D216ADX



L/W 246 cm  
L/W 96 6/7"

GLACE0D246ADX



L/W 276 cm  
L/W 108 2/3"

GLACE0D276ADX

## ELEMENTI ANGOLO SX / LEFTSIDE CORNER UNITS



L/W 164 cm  
L/W 64 1/2"

L/W 194 cm  
L/W 76 3/8"

L/W 224 cm  
L/W 88 1/5"

L/W 254 cm  
L/W 100"

GLACE0D164ASX

GLACE0D194ASX

GLACE0D224ASX

GLACE0D254ASX

## ELEMENTI ANGOLO DX / RIGHTSIDE CORNER UNITS



L/W 164 cm  
L/W 64 1/2"

L/W 194 cm  
L/W 76 3/8"

L/W 224 cm  
L/W 88 1/5"

L/W 254 cm  
L/W 100"

GLACE0D164ADX

GLACE0D194ADX

GLACE0D224ADX

GLACE0D254ADX

## ELEMENTI SX / LEFTSIDE UNITS



L/W 158 cm  
L/W 62 1/5"

L/W 188 cm  
L/W 74"

L/W 218 cm  
L/W 85 5/6"

L/W 248 cm  
L/W 97 5/8"

GLACE0D158BSX

GLACE0D188BSX

GLACE0D218BSX

GLACE0D248BSX

## ELEMENTI DX / RIGHTSIDE UNITS



L/W 158 cm  
L/W 62 1/5"

L/W 188 cm  
L/W 74"

L/W 218 cm  
L/W 85 5/6"

L/W 248 cm  
L/W 97 5/8"

GLACE0D158BDX

GLACE0D188BDX

GLACE0D218BDX

GLACE0D248BDX

## CHAISE LONGUE / CHAISE LONGUES



L/W 195 cm - A/H 61,5 cm - P/D 102 cm  
L/W 76 3/4" - A/H 24 1/5" - P/D 40 1/6"

L/W 195 cm  
L/W 76 3/4"

GLACE0CHAISX

GLACE0CHAISDX

## PENISOLA / LINEAR CHAISE LONGUES



L/W 195 cm - A/H 61,5 cm - P/D 102 cm  
L/W 76 3/4" - A/H 24 1/5" - P/D 40 1/6"

L/W 195 cm  
L/W 76 3/4"

GLACE0PENISX

GLACE0PENISDX